

Enfermería 16 Toilettenhilfe

Asistencia para ir al baño

<https://app.colanguage.com/es/aleman/plan-de-curso/nursing/16>



Die Bettpfanne	<i>(la cuña de cama)</i>	Die Intimhygiene	<i>(la higiene íntima)</i>
Der Urinal	<i>(el urinol)</i>	Die Hautreizungen	<i>(las irritaciones de la piel)</i>
Das Urinbeutel	<i>(la bolsa de orina)</i>	Die Einmalhandschuhe	<i>(los guantes desechables)</i>
Die Inkontinenz	<i>(la incontinencia)</i>	Das Pflegehandtuch	<i>(la toalla de cuidado)</i>
Die Harninkontinenz	<i>(la incontinencia urinaria)</i>	Sauber halten (sauber halten)	<i>(mantener limpio (mantener limpio))</i>
Die Stuhlinkontinenz	<i>(la incontinencia fecal)</i>	Anreichen (anreichen)	<i>(alcanzar (alcanzar))</i>
Das Stuhlgang	<i>(la deposición)</i>	Helfen beim Wasserlassen (beim Wasserlassen helfen)	<i>(ayudar a orinar (ayudar a orinar))</i>
Die Konsistenz	<i>(la consistencia)</i>	Helfen beim Stuhlgang (beim Stuhlgang helfen)	<i>(ayudar con la deposición (ayudar con la deposición))</i>
Die Farbe	<i>(el color)</i>	Desinfizieren (desinfizieren)	<i>(desinfectar (desinfectar))</i>
Die Menge	<i>(la cantidad)</i>	Abwischen (abwischen)	<i>(limpiar pasando (limpiar pasando))</i>
Blutiger	<i>(sanguinolento)</i>	Entsorgen (entsorgen)	<i>(desechar (desechar))</i>
Wässrig	<i>(acuoso)</i>	Schutzbezug anlegen (Schutzbezug anlegen)	<i>(colocar funda protectora (colocar funda protectora))</i>
Klumpig	<i>(grumoso)</i>	Die Intimhygiene	<i>(la higiene íntima)</i>

1.Ejercicios

1. E-Mail



Recibes un breve correo interno de una compañera sobre el alta de un paciente y debes responder y documentar la situación por escrito.

Betreff: **Toilettengang** und **Urinmenge** bei Herrn Keller, Zimmer 312

Hallo,

ich hatte heute Frühdienst und wollte dir kurz etwas zu Herrn Keller schreiben:

- Er konnte nicht allein zur Toilette, ich habe ihm beim **Toilettengang** geholfen und ein **Urinal** gegeben.
- Die **Urinmenge** war eher gering, die **Farbe** war dunkelgelb.
- Der **Stuhl** war gestern weich, heute aber noch kein **Stuhlgang**.
- Er klagt über leichten Druck im Unterbauch.

Kannst du das bitte im Dienst übernehmen, weiter **beobachten** und falls nötig der Ärztin **melden** ?

Viele Grüße

Anna Müller

Escribe una respuesta adecuada: *vielen Dank für Ihre / deine Nachricht. Hier meine Rückmeldung: / ich werde Folgendes tun: / falls sich der Zustand verschlechtert, werde ich ... melden / informieren.*

2. Completa los diálogos

a. Nachtschicht: Patient braucht Urinflasche

Pflegefachkraft Anna: *Guten Abend, Herr Keller, Sie haben geklingelt, brauchen Sie Hilfe beim Wasserlassen?* (Buenas noches, Sr. Keller, ha llamado. ¿Necesita ayuda para orinar?)

Patient Herr Keller: 1. _____ (Sí, por favor; en este momento no puedo llegar solo al baño, necesitaría la botella urinaria.)

Pflegefachkraft Anna: *In Ordnung, ich ziehe mir kurz Handschuhe an, dann helfe ich Ihnen, ich lege noch eine Schutzunterlage unter, damit nichts verschmutzt.* (De acuerdo, me pongo guantes un momento y le ayudo. Voy a colocar una funda protectora debajo para que no se ensucie nada.)

Patient Herr Keller: 2. _____ (Gracias, me da un poco de vergüenza, pero no puedo sujetar bien la botella.)

Pflegefachkraft Anna: *Das ist völlig in Ordnung, ich halte das Urinal für Sie und bleibe diskret, sagen Sie mir einfach, wenn Sie fertig sind.* (No se preocupe, yo sujetaré el orinal por usted y mantendré la discreción. Dígame cuando haya terminado.)

Patient Herr Keller: 3. _____ (Listo, ya terminé. Hoy huele un poco más fuerte que de costumbre.)

Pflegefachkraft Anna: *Ich sehe mir den Urin kurz an: er ist dunkelgelb und etwas trüb, die Menge ist mittel, ich werde das gleich dokumentieren und der Pflegeleitung berichten.* (Le echo un vistazo rápido a la orina: es amarillo oscuro y algo turbio; la cantidad es media. Lo voy a documentar y se lo comunicaré a la supervisión de enfermería.)

Patient Herr Keller: 4. _____ (Bien, gracias por la ayuda y por trabajar con tanto cuidado e higiene.)

b. Inkontinenzversorgung und Bericht an Ärztin

Pflegefachkraft Mehmet: *Frau Dr. Vogel, ich wollte Ihnen kurz über Frau Sommer berichten, sie hatte vorhin einen größeren Stuhlgang im Bett, Inkontinenz, und ich habe die Versorgung übernommen.* (Dra. Vogel, quería informarle brevemente sobre la señora Sommer: hace un rato tuvo una deposición más abundante en la cama por incontinencia, y yo me encargué de la atención.)

Ärztin Dr. Vogel: 5. _____ (Gracias, señor Mehmet. ¿Puede describirme con más detalle el color, la consistencia y la cantidad de la deposición?)

Pflegefachkraft Mehmet: *Der Stuhl war braun, eher krümelig bis leicht schlammig, kein Blut sichtbar, keine schleimigen Anteile, das Volumen war eher groß im Vergleich zu gestern.* (La materia fecal era marrón, más bien desmenuzada hasta ligeramente pastosa; no se veía sangre ni mucosidad. El volumen fue relativamente grande en comparación con ayer.)

Ärztin Dr. Vogel: 6. _____ (Bien. ¿Y cuál fue el estado de la piel en la zona íntima? ¿Hubo signos de irritación por la incontinencia?)

Pflegefachkraft Mehmet: *Die Haut war leicht gerötet, aber noch intakt, ich habe mit Handschuhen sorgfältig gereinigt, abgewischt, getrocknet, dann die Haut eingecremt und die verschmutzte Schutzunterlage hygienisch entsorgt.* (La piel estaba ligeramente enrojecida pero aún intacta. Con guantes limpié con cuidado, sequé y luego apliqué crema; la funda protectora sucia la deseché de forma higiénica.)

Ärztin Dr. Vogel: 7. _____ (¿Ya ha documentado el hallazgo observable, también la fuerte suciedad y la reacción de la paciente?)

Pflegefachkraft Mehmet: *Ja, die schwere Verschmutzung, Geruch und Hautzustand sind im Pflegebericht vermerkt, Frau Sommer war etwas beschämt, ich habe versucht, sehr diskret zu bleiben und alles zu erklären.*

(Si: la suciedad marcada, el olor y el estado de la piel están anotados en el informe de enfermería. La señora Sommer estaba algo avergonzada; intenté mantener la máxima discreción y explicárselo todo.)

Ärztin Dr. Vogel: 8. _____ *(De acuerdo, muchas gracias. Por favor, siga observando la cantidad y la consistencia de las deposiciones y avíseme si aparece sangre o aumentan las irritaciones.)*

1. Ja, bitte, ich schaffe es im Moment nicht alleine zur Toilette, ich bräuchte die Urinflasche. 2. Danke, es ist mir ein bisschen unangenehm, aber ich kann die Flasche nicht gut halten. 3. So, jetzt bin ich fertig, es riecht heute irgendwie stärker als sonst. 4. Gut, danke für die Hilfe und dass Sie so vorsichtig und hygienisch arbeiten. 5. Danke, Herr Mehmet, können Sie mir bitte Farbe, Konsistenz und Menge vom Stuhlgang genauer beschreiben? 6. Gut, und wie war der Hautzustand im Intimbereich, gab es Anzeichen von Reizung durch die Inkontinenz? 7. Haben Sie den Sichtbefund schon dokumentiert, auch die schwere Verschmutzung und die Reaktion der Patientin? 8. In Ordnung, vielen Dank, bitte beobachten Sie weiter Stuhlmenge und Konsistenz und melden Sie sich, falls Blut oder stärkere Reizungen auftreten.

3. Describa en 6 a 8 frases cómo ayuda a un paciente a ir al baño y qué observaciones registra posteriormente en la documentación de cuidados.

Zuerst bereite ich ... vor, damit ... / Dabei achte ich besonders auf ... / Anschließend dokumentiere ich, dass ... / Wichtig ist für mich, frühzeitig zu bemerken, ob ...
